



# VORSPEISE

本日は焼左衛門にご来店いただきまして、誠にありがとうございます。

当店はインマーマン通りにある串亭の姉妹店として、2015年にオープンした鉄板居酒屋です。

当店の自慢は、日本から取り寄せた高性能な鉄板で作りあげる鉄板料理の数々です。名物・お好み焼きをはじめ、焼きそばや新鮮な魚介類や上質な肉も鉄板で料理し、当店が最も美味しいと思う調理法で提供しております。豊富に揃えた日本酒とともに、心ゆくまで鉄板料理をお楽しみくださいませ。

メイン料理が出てくるまでの間、まずはこちらのおつまみをお召し上がりいただきながらお待ちくださいませ。

Herzlich Willkommen bei Yaki-The-Emon.

Wir sind eine Teppan-Sake-Bar und erfreuen seit 2015 unsere Gäste mit japanischen Grillgerichten und Sake.

Unsere Gerichte werden auf einem japanischen Teppan-Grill zubereitet. Das ist eine spezielle große Eisenplatte, auf der man Okonomiyaki oder Yakisoba zubereiten kann. Wir grillen aber auch Fleisch und Meeresfrüchte auf dieser Platte. Zu den dabei entstehenden Rästaromen passt besonders gut japanischer Sake, von dem wir auch zahlreiche Sorten anbieten.



## EDAMAME

枝豆

Gekochte  
Sojabohnen

5.00€



## YAKI EDAMAME

焼き枝豆 黒マー油

Gebratene Edamame  
mit Knoblauch & Sesamöl

6.00€



## POTATO SALAD

自家製ポテトサラダ

Hausgemachter  
Kartoffelsalat

7.50€



## GESO KARA

イカゲソの唐揚げ

Frittierte  
Tintenfisch-  
Tentakel

8.50€

FOLLOW us on Social Media   yakitheemon



BUTA  
OKONOMIYAKI



# Japanischer Okonomo

豚お好み焼き

mit Spitzkohl  
und Schweinefleisch

16.50€

ベジお好み焼き

Vegetarisch mit Spitzkohl,  
Lauchzwiebeln, Ingwer und  
verschiedene Gemüse

16.50€

VEGGIE OKON



NANBAN TARTAR  
OKONOMIYAKI



南蛮タルタル  
お好み焼き

mit frittiertem Hähnchen  
und japanischer Remoulade

18.50€

CREATE YOUR ORIGINAL

# TOPP

マヨネーズ



Kewpie Mayonnaise 1.00€

チーズ



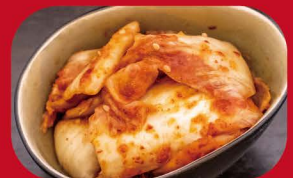
Käse 2.00€

目玉焼き



Eier 2.00€

キムチ



Kimchi 4.00€



Pfannkuchen

# miyaki

キムチ豚お好み焼き

mit Spitzkohl, Schweinefleisch  
und Kimchi

18.50€

BUTA KIMCHI  
OKONOMIYAKI



OKONOMIYAKI



SEAFOOD  
OKONOMIYAKI

シーフード  
お好み焼き

mit Meeresfrüchten

24.50€



OKONOMIYAKI!!!

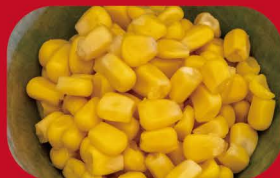
# INGS

豚バラ



Schweinebauch 3.00€

コーン



Mais 2.00€

南蛮チキン



Frittiertes Hähnchen 5.00€

サーモン



Lachs 7.50€



# YAKISOBA



18,50€

南蛮タルタル焼きそば

**Nanban Tartar Yakisoba**

Gebratene Nudeln mit knusprigem Hähnchen und hausgemachter Remoulade



16,50€

豚鉄板焼きそば

**Buta Yakisoba**

Gebratene Nudeln mit Schweinebauchscheiben



24,50€

豪華海鮮鉄板焼きそば

**Meeresfrüchte Yakisoba**

Gebratene Nudeln mit Garnelen, Jakobsmuscheln und Tintenfisch



16,50€

ベジ鉄板焼きそば

**Veggie Yakisoba / Vegan Yakisoba**

Gebratene Nudeln mit Gemüse

## TOPPINGS

マヨネーズ



Kewpie  
Mayonnaise  
1.00€

チーズ



Käse  
2.00€

目玉焼き



Eier  
2.00€

キムチ



Kimchi  
4.00€

豚バラ



Schweinebauch  
3.00€

コーン



Mais  
2.00€

南蛮チキン



Frittiertes  
Hähnchen  
5.00€

サーモン



Lachs  
7.50€





## CRISPY CHICKEN RAMEN

Miso Ramen mit knuspriges Hähnchen

17.50€

Für unsere Ramen verwenden wir Nudeln von dem Ramen Restaurant "TAKUMI"

## BUTA MISO RAMEN

Miso Ramen mit gebratenem Schweinefleisch, Spitzkohl, Karotten, Mais und Lauchzwiebeln

15.50€



究極の出汁と

YAKI THE EMON'S ORIGINAL  
RAMEN

西山製麺のコラボ



## SEAFOOD MISO RAMEN

Miso Ramen mit Tintenfisch, Garnelen, Jakobsmuscheln und Gemüse

21.50€

## YASAI MISO RAMEN

Vegetarische Miso Ramen mit gebratenem Spitzkohl, Karotten, Mais und Lauchzwiebeln

15.50€





# Empfehlung



うな井

Una Don

Gegrillter Aal auf Reis

26,80€

鮭の照り焼き

Sake Teriyaki

Gegrillter Lachs mit Teriyaki Soße

15,80€

ごはんセット  
dazu Reis

+3,00€



豆腐ステーキ

Tofu Steak

Gegrillter Tofu mit Pilzen

und Japn. dicke Dashi-Soße

8,00€

Please follow us!!

📷 yakitheemon



# 和 WAGYU 牛



## FOIE GRAS WAGYU STEAK フォアグラ和牛ステーキ

Wagyu Steak, Foie Gras und Grillgemüse  
zubereitet auf einem Teppan Grill

47,50€

## WAGYU STEAK 和牛ステーキ

Wagyu Steak und Grillgemüse  
zubereitet auf einem Teppan Grill

42,50€





# WARM GERICHTE



## GYOZA

羽根つき餃子

GEBRATENE GYOZA  
MIT HÄHNCHEN  
UND GEMÜSE

6 STÜCK 7,50 EURO



## VEGAN GYOZA



ヴィーガン餃子

GEBRATENE GYOZA  
MIT GEMÜSE

6 STÜCK 7,50 EURO



## OKURA KUSHI

豚肉巻きオクラ串

OKURASCHOTEN IM  
SCHWEINEFLEISCHMANTEL

2 STÜCK 9,00 EURO



## MOCHI BACON

もちベーコン串

REISKUCHEN IM  
SPECKMANTEL, KÄSE

2 STÜCK 9,00 EURO

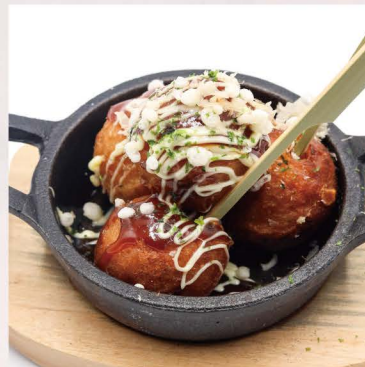


## KAMO NEGI KUSHI

鴨ネギの串焼き

ENTENBRUST  
LAUCHZWIEBEL SPIESSE

2 STÜCK 9,00 EURO



## TAKOYAKI KUSHI

鉄板たこ焼き串

FRITTIERTE TEIGKUGELN  
MIT OKTOPUSSTÜCKCHEN

4 STÜCK 7,50 EURO



## KARAAGE

鶏の唐揚げ  
にんにく塩ダレ

FRITTIERTE  
HÄHNCHENSCHENKELSTÜCKE  
MIT KNOBLAUCH SOSSE

11,00 EURO



## NASU DENGAKU



なす田楽

GEBRATENE AUBERGINE  
MIT MISOSSOSE

9,00 EURO



## GYUTAN

牛タン鉄板焼き

GEGRILLTE  
RINDERZUNGENSCHIBEN

17,50 EURO



## UNAGI KABAYAKI

うなぎの蒲焼き

GEGRILLTER AAL

25,00 EURO



# SET MENU



**A**

お好きな  
お好み焼き  
または焼きそば  
OKONOMIYAKI  
oder YAKISOBA  
Ihrer Wahl

+4 EURO

**B**

お好きな  
おつまみ1種  
Beilage  
Ihrer Wahl

以下のお好み焼きまたは焼きそばより、1つお好きな商品をお選びください  
**Wählen Sie eines von den unten gelisteten Gerichten aus.**

**A**



**VEGGIE OKONOMIYAKI**  
16,50€



**BUTA OKONOMIYAKI**  
16,50€



**NANBAN OKONOMIYAKI**  
18,50€



**BUTA KIMCHI OKONOMIYAKI**  
18,50€



**SEAFOOD OKONOMIYAKI**  
24,50€



**NANBAN YAKISOBA**  
18,50€



**BUTA YAKISOBA**  
16,50€



**MEERESFRÜCHTE YAKISOBA**  
24,50€



**VEGGIE / VEGAN YAKISOBA**  
16,50€

+ 4 EURO

以下のおつまみより、1つお好きな商品をお選びください(すべてのメニューが1つ4ユーロです)

**Wählen Sie eines von den unten gelisteten Beilagen. (Jede Beilage kostet 4 Euro)**

**B**



**TOKYO CROQUETTE**  
Kroketten mit  
Mozzarella-Käse



**KARAAGE**  
Frittierte Hähnchenschenkelstücke  
mit Knoblauch soße



**GYOZA**  
Gebratene Teigtaschen mit  
Hähnchen und Gemüse



**VEGAN GYOZA**  
Gebratene Teigtaschen  
mit Gemüse



## Bier



## キリン一番搾り(生)

KIRIN ICHIBAN vom Fass **D**

250ml 3,80€ 500ml 6,80€

柚子アイ..... 250ml 6,00€  
Yuzu-Eye (Yuzu + Bier) **D**

キリン一番搾り(瓶)..... 330ml 4,00€  
KIRIN ICHIBAN Flasche **D**

アサヒスーパードライ(瓶)..... 330ml 4,00€  
ASAHI SUPER DRY Flasche **D**

サッポロプレミアムビール(瓶)... 330ml 4,00€  
SAPPORO PREMIUM BEER Flasche **D**

アルトビール シュルッセル(瓶).... 330ml 3,50€  
Altbier SCHLÜSSEL Flaxhe **D**

キリンフリー(アルコールフリー)...330ml 3,80€  
KIRIN FREE -Alkoholfreies Bier- **D**

## Japanischer Cocktail

角ハイボール..... 250ml 6,80€  
SUNTORY KAKU(Whisky) mit Soda **1|2**

コーラハイボール..... 250ml 7,00€  
JACK DANIELS und Coca-Cola

レモンサワー..... 250ml 6,80€  
Lemon Sour **D**  
(Zitronensaft, Sirup, Shochu und Soda)

生絞りグレープフルーツサワー.....250ml 7,80€  
Grapefruit Sour **D**  
(Frisch gepresste Grapefruit, Shochu und Soda)

カシスサワー.....250ml 6,80€  
Cassis Sour **D|2|4**  
(Cassis-Likör und Soda)

ラムネハイ..... 250ml 6,80€  
Ramune Hai **D|5**  
(Ramune und Shochu)

ウーロンハイ..... 250ml 6,80€  
Oolong Hai **D|1**  
(Oolong-tee und Shochu)

パイナップルサワー..... 250ml 6,80€  
Pineapple Sour **D|2**  
(Ananassaft, Zitronensaft, Shochu und Soda)

ベリーベリーサワー..... 250ml 6,80€  
Berry mix Sour **D**  
(Gefrorener Beerenmix, Zitronensaft, Sirup, Shochu und Soda)

## Imo Shochu (japanischer Schnaps)

Shochu ist ein traditioneller japanischer Branntwein.

Alle Sorten können pur, auf Eis, mit Soda / (kalt oder warmes Wasser) serviert werden  
ストレート・ロック・ソーダ割・お湯割り・水割りより  
飲み方をお選びいただけます

黒霧島 KURO-KIRISHIMA 50ml 6,00€  
**D** 720ml 58,00€

黒霧島EX KURO-KIRISHIMAEX 50ml 7,80€  
**D** 900ml 88,00€

赤霧島 AKA-KIRISHIMA 50ml 6,80€  
**D** 900ml 88,00€

茜霧島 AKANE-KIRISHIMA 50ml 6,80€  
**D** 900ml 88,00€

## Japanischer Wein

Alle Sorten können pur, auf Eis, mit Soda / (kalt oder warmes Wasser) serviert werden  
ストレート・ロック・ソーダ割・お湯割り・水割りより  
飲み方をお選びいただけます

あらごし梅酒 Pflaumenwein **D** 80ml 7,50€

柚子酒 Yuzuwein **D** 80ml 7,50€

## Alkoholfreies Getränk

Coca-Cola  
Coca-Cola **1|2**  
330ml 3,60€

Coca-Cola  
Coca-Cola Zero **1|2**  
330ml 3,60€

ViO  
アップルシヨール  
Apfelschorle  
300ml 3,50€

ViO  
水  
Wasser ohne Kohlensäure  
250ml 2,50€ 750ml 7,50€

Apollinaris  
炭酸水  
Wasser mit Kohlensäure  
250ml 2,50€ 750ml 7,50€

りんごジュース  
Granini Apfelsaft..... 200ml 3,50€

ラムネ **5**  
RAMUNE..... 200ml 4,50€

オレンジジュース  
Granini Orangensaft.....200ml 3,50€

柚子オレンジ  
Granini Orangensaft mit yuzu.....250ml 6,50€

ウーロン茶(冷)  
Oo-long Tee (Kalt).....250ml 3,50€

緑茶(温)  
Grüner Tee (Warm).....250ml 3,50€

## Weißwein

2020er Grauburgunder Trocken  
Glass 200ml 7,00€  
Bottle 720ml 28,00€

Erlenwein Riesling halbtrocken  
Glass 200ml 7,00€  
Bottle 720ml 28,00€

## Rotwein

Leon Gold Rot Gold trocken Württemberg  
Bottle 720ml 33,00€

Graf Binzel Ferrada Spätburgunder Nahe  
Bottle 720ml 38,00€

## Japanischer Whisky



山崎12年  
THE YAMAZAKI  
SINGLE MALT WHISKY  
AGED 12 YEARS

50ml 38,80€

※ボトルキープは3ヶ月となります。  
ボトル注文のお客様に氷・お湯は  
各1ユーロとなります。  
ご了承ください。

- A** Eier
- B** Erdnüsse
- D** Glutenhaltige Getreide (d.h. Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut)
- F** Milch (einschließlich Laktose)
- G** Schalenfrüchte (d.h. Mandel, Haselnuss, Walnuss, Kaschunuss, Pecannuss, Paranuss, Pistazie, Macadamianuss, Queenslandnuss)
- 1** koffeinhaltig
- 2** mit Farbstoff
- 4** konserviert
- 5** mit Geschmacksverstärker
- 9** enthält eine Phenylalaninquelle
- 10** mit Süßungsmittel(n)

当店オススメの日本酒メニューは  
別紙をご覧ください  
Werfen Sie auch gerne  
einen Blick auf unsere  
Sake Karte



# EMPFOHLENE GETRÄNKE

## おすすめドリンクメニュー

### MOMO TAROU

Japanischer Pfirsich-  
Wein  
Sake  
Soda Wasser

200ml  
7,50EURO



### YUZU SQUASH SOUR

Jap. Schanps  
Zitronensaft  
Yuzusaft  
Minze  
Zuckersirup  
Soda Wasser

200ml  
7,50EURO  
ohne Alkohol 5,50€

### OPERATOR

Weißwein  
Ginger Ale

200ml  
6,00EURO

